



Warnings for Item with EAN 4260209263132

[BG] - български - Предупреждения .....	2
[CS] - čeština - Upozornění.....	3
[DA] - dansk - Advarsler.....	4
[DE] - Deutsch - Warnhinweise.....	5
[EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις.....	6
[EN] - English - Warnings.....	7
[ES] - español - Advertencias.....	8
[ET] - eesti - Hoiatused .....	9
[FI] - suomi - Varoitukset .....	10
[FR] - français - Avertissements.....	11
[GA] - Gaeilge - Rabhaidh .....	12
[HR] - hrvatski - Upozorenja.....	13
[HU] - magyar - Figyelmeztetések .....	14
[IT] - italiano - Avvertenze .....	15
[LT] - lietuvių - Įspėjimai .....	16
[LV] - latviešu - Brīdinājumi.....	17
[MT] - Malti - Twissijiet.....	18
[NL] - Nederlands - Waarschuwingen .....	19
[PL] - polski - Ostrzeżenia .....	20
[PT] - português - Avisos.....	21
[RO] - română - Avertismente .....	22
[SK] - slovenčina - Upozornenia.....	23
[SL] - slovenščina - Opozorila .....	24
[SV] - svenska - Varningar .....	25

## [BG] - български - Предупреждения

НАМЕК! Преди пускане в експлоатация проверете продукта за повреди и не го използвайте, ако се установи повреда.

НАМЕК! Използвайте продукта само по предназначение.

НАМЕК! Свързвайте продукта само когато устройството е изключено и захранването е прекъснато, за да избегнете повреда или опасност.

НАМЕК! Монтирайте здраво твърдите дискове в монтажната рамка, за да избегнете вибрации и повреди.

НАМЕК! Преди да монтирате, проверете съвместимостта на монтажната рамка с вашия хардуер.

НАМЕК! Избягвайте да смачквате кабела, да го дърпате през остри ръбове или да го подлагате на механичен натиск.

НАМЕК! По време на монтажа се уверете, че всички връзки са направени сигурно и правилно и че винтовете са затегнати. Неправилната инсталация може да доведе до повреда или неизправност.

НАМЕК! Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от агресивни вещества и екстремни влияния на околната среда.

### **Отказ от отговорност**

Внимание! Отговорност при неправилна употреба: Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неправилна работа или неправилен монтаж на продуктите.

## [CS] - čeština - Upozornění

NÁZNAK! Před uvedením do provozu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený, a v případě zjištění poškození jej nepoužívejte.

NÁZNAK! Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

NÁZNAK! Výrobek připojujte pouze tehdy, když je zařízení vypnuté a napájení je přerušeno, aby nedošlo k poškození nebo nebezpečí.

NÁZNAK! Pevné disky bezpečně namontujte do montážního rámu, abyste předešli vibracím a poškození.

NÁZNAK! Před montáží zkontrolujte kompatibilitu montážního rámečku s vaším hardwarem.

NÁZNAK! Vyvarujte se přimáčknutí kabelu, přetažení přes ostré hrany nebo vystavení mechanickému tlaku.

NÁZNAK! Během instalace se ujistěte, že jsou všechna připojení provedena bezpečně a správně a že jsou utaženy šrouby. Nesprávná instalace může vést k poškození nebo poruše.

NÁZNAK! Výrobek skladujte na suchém místě, mimo dosah agresivních látek a extrémních vlivů prostředí.

### **Vyloučení odpovědnosti**

Pozor! Odpovědnost za nesprávné použití: Výrobce nenes odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím, nesprávnou manipulací nebo nesprávnou instalací výrobků.

## [DA] - dansk - Advarsler

ANTYDNING! Før idriftsættelse skal du kontrollere produktet for skader og ikke betjene produktet, hvis der opdages skader.

ANTYDNING! Brug kun produktet efter hensigten.

ANTYDNING! Tilslut kun produktet, når enheden er slukket, og strømforsyningen er afbrudt for at undgå beskadigelse eller fare.

ANTYDNING! Monter harddiskene sikkert i monteringsrammen for at undgå vibrationer og skader.

ANTYDNING! Før montering skal du kontrollere monteringsrammens kompatibilitet med din hardware.

ANTYDNING! Undgå at klemme kablet, trække det over skarpe kanter eller udsætte det for mekanisk tryk.

ANTYDNING! Under installationen skal du sørge for, at alle forbindelser er udført sikkert og korrekt, og at skruerne er spændt. Forkert installation kan føre til beskadigelse eller funktionsfejl.

ANTYDNING! Opbevar produktet på et tørt sted, væk fra aggressive stoffer og ekstreme miljøpåvirkninger.

### **Ansvarsfraskrivelse**

Advarsel! Ansvar ved forkert brug: Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert brug, forkert håndtering eller forkert installation af produkterne.

## [DE] - Deutsch - Warnhinweise

HINWEIS! Vor Inbetriebnahme das Produkt auf Beschädigungen prüfen und bei festgestellten Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.

HINWEIS! Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

HINWEIS! Schließen Sie das Produkt nur bei abgeschaltetem Gerät und unterbrochener Stromversorgung an, um Schäden oder Gefahren zu vermeiden.

HINWEIS! Montieren Sie die Festplatten sicher im Einbaurahmen, um Vibrationen und Beschädigungen zu vermeiden.

HINWEIS! Überprüfen Sie vor der Montage die Kompatibilität des Einbaurahmens mit Ihrer Hardware.

HINWEIS! Vermeiden Sie, dass das Kabel gequetscht, über scharfe Kanten gezogen oder mechanischem Druck ausgesetzt wird.

HINWEIS! Achten Sie bei der Installation darauf, dass alle Verbindungen sicher und korrekt hergestellt sowie Schrauben fest angezogen sind. Eine unsachgemäße Montage kann zu Beschädigungen oder Funktionsstörungen führen.

HINWEIS! Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor aggressiven Substanzen und extremen Umwelteinflüssen.

### **Haftungsausschluss**

Achtung! Haftung bei unsachgemäßer Nutzung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäße Installation der Produkte entstehen.

## [EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε το προϊόν για ζημιές και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν εντοπιστεί ζημιά.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως προβλέπεται.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Συνδέστε το προϊόν μόνο όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και η παροχή ρεύματος έχει διακοπεί για να αποφύγετε ζημιά ή κίνδυνο.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Τοποθετήστε τους σκληρούς δίσκους με ασφάλεια στο πλαίσιο στήριξης για να αποφύγετε κραδασμούς και ζημιές.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Πριν από την τοποθέτηση, ελέγξτε τη συμβατότητα του πλαισίου στήριξης με το υλικό σας.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Αποφύγετε να στριμώξετε το καλώδιο, να το τραβήξετε πάνω από αιχμηρές άκρες ή να το υποβάλετε σε μηχανική πίεση.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις γίνονται με ασφάλεια και σωστά και ότι οι βίδες είναι σφιγμένες. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά ή δυσλειτουργία.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό μέρος, μακριά από επιθετικές ουσίες και ακραίες περιβαλλοντικές επιρροές.

### **Αποποίηση ευθυνών**

Προσοχή! Ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης: Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη εγκατάσταση των προϊόντων.

## [EN] - English - Warnings

HINT! Before commissioning, check the product for damage and do not operate the product if any damage is detected.

HINT! Use the product only as intended.

HINT! Only connect the product when the device is switched off and the power supply is interrupted to avoid damage or danger.

HINT! Mount the hard drives securely in the mounting frame to avoid vibration and damage.

HINT! Before mounting, check the compatibility of the mounting frame with your hardware.

HINT! Avoid squashing the cable, pulling it over sharp edges, or subjecting it to mechanical pressure.

HINT! During installation, make sure that all connections are made securely and correctly and that screws are tightened. Improper installation can lead to damage or malfunction.

HINT! Store the product in a dry place, away from aggressive substances and extreme environmental influences.

### **Disclaimer**

Warning! Liability for improper use: The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use, handling, or installation of the products.

## [ES] - español - Advertencias

¡INDIRECTA! Antes de la puesta en marcha, compruebe que el producto no esté dañado y no lo utilice si se detecta algún daño.

¡INDIRECTA! Utilice el producto solo según lo previsto.

¡INDIRECTA! Conecte el producto solo cuando el dispositivo esté apagado y el suministro de energía esté interrumpido para evitar daños o peligros.

¡INDIRECTA! Monte los discos duros de forma segura en el marco de montaje para evitar vibraciones y daños.

¡INDIRECTA! Antes de montar, compruebe la compatibilidad del marco de montaje con su hardware.

¡INDIRECTA! Evite aplastar el cable, tirar de él sobre bordes afilados o someterlo a presión mecánica.

¡INDIRECTA! Durante la instalación, asegúrese de que todas las conexiones estén hechas de forma segura y correcta y que los tornillos estén apretados. Una instalación incorrecta puede provocar daños o un mal funcionamiento.

¡INDIRECTA! Almacene el producto en un lugar seco, lejos de sustancias agresivas e influencias ambientales extremas.

### **Descargo de responsabilidad**

¡Atención! Responsabilidad por uso indebido: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso, manejo o instalación incorrectos de los productos.



## [ET] - eesti - Hoiatused

VIHJE! Enne kasutuselevõttu kontrollige toodet kahjustuste suhtes ja ärge kasutage toodet kahjustuste avastamisel.

VIHJE! Kasutage toodet ainult ettenähtud viisil.

VIHJE! Ühendage toode ainult siis, kui seade on välja lülitatud ja toiteallikas on kahjustuste või ohtude vältimiseks katkenud.

VIHJE! Vibratsiooni ja kahjustuste vältimiseks paigaldage kõvakettad kindlalt kinnitusraamile.

VIHJE! Enne paigaldamist kontrollige kinnitusraami ühilduvust riistvaraga.

VIHJE! Vältige kaabli purustamist, selle tõmbamist üle teravate servade või mehaanilise surve allumist.

VIHJE! Paigaldamise ajal veenduge, et kõik ühendused on tehtud kindlalt ja õigesti ning et kruvid on pingutatud. Vale paigaldamine võib põhjustada kahjustusi või talitlushäireid.

VIHJE! Hoidke toodet kuivas kohas, eemal agressiivsetest ainetest ja äärmuslikest keskkonnamõjudest.

### **Vastuuvabadus**

Tähelepanu! Vastutus ebaõige kasutamise eest: Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad toote valest kasutamisest, valest käsitsemisest või valest paigaldusest.

## [FI] - suomi - Varoitukset

VIHJE! Tarkista tuote ennen käyttöönottoa vaurioiden varalta äläkä käytä tuotetta, jos vaurioita havaitaan.

VIHJE! Käytä tuotetta vain tarkoitetulla tavalla.

VIHJE! Kytke tuote vain, kun laite on sammutettu ja virransyöttö keskeytynyt vaurioiden tai vaarojen välttämiseksi.

VIHJE! Asenna kiintolevyt tukevasti asennuskehukseen tärinän ja vaurioiden välttämiseksi.

VIHJE! Tarkista ennen asennusta asennuskehysten yhteensopivuus laitteistosi kanssa.

VIHJE! Vältä kaapelin puristamista, vetämistä terävien reunojen yli tai sen altistamista mekaaniselle paineelle.

VIHJE! Varmista asennuksen aikana, että kaikki liitännät on tehty kunnolla ja oikein ja että ruuvit on kiristetty. Virheellinen asennus voi johtaa vaurioihin tai toimintahäiriöihin.

VIHJE! Säilytä tuotetta kuivassa paikassa, poissa aggressiivisista aineista ja äärimmäisistä ympäristövaikutuksista.

### **Vastuunrajoitus**

Varoitus! Vastuu virheellisestä käytöstä: Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tuotteiden virheellisestä käytöstä, käsittelystä tai asennuksesta.

## [FR] - français - Avertissements

INDICE! Avant la mise en service, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et n'utilisez pas le produit si des dommages sont détectés.

INDICE! N'utilisez le produit que comme prévu.

INDICE! Ne connectez le produit que lorsque l'appareil est éteint et que l'alimentation électrique est interrompue pour éviter tout dommage ou danger.

INDICE! Montez les disques durs en toute sécurité dans le cadre de montage pour éviter les vibrations et les dommages.

INDICE! Avant le montage, vérifiez la compatibilité du cadre de montage avec votre matériel.

INDICE! Évitez d'écraser le câble, de le tirer sur des arêtes vives ou de le soumettre à une pression mécanique.

INDICE! Lors de l'installation, assurez-vous que toutes les connexions sont effectuées de manière sûre et correcte et que les vis sont serrées. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement.

INDICE! Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri des substances agressives et des influences environnementales extrêmes.

### **Clause de non-responsabilité**

Attention! Responsabilité en cas de mauvaise utilisation : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation, d'une manipulation ou d'une installation incorrecte des produits.

## [GA] - Gaeilge - Rabhaidh

LEID! Sula ndéantar coimisiúnú, seiceáil an táirge le haghaidh damáiste agus ná hoibriú an táirge má bhraitear aon damáiste.

LEID! Bain úsáid as an táirge ach amháin mar atá beartaithe.

LEID! Ná ceangail an táirge ach amháin nuair a bhíonn an gléas múchta agus cuirtear isteach ar an soláthar cumhachta chun damáiste nó contúirt a sheachaint.

LEID! Mount na thiomáineann cruu go daingean sa fhráma gléasta chun creathadh agus damáiste a sheachaint.

LEID! Sula gléasta, seiceáil comhoiriúnacht an fhráma gléasta le do chrua-earraí.

LEID! Seachain an cábla a scuaiseáil, é a tharraingt thar imill ghéara, nó é a chur faoi bhrú meicniúil.

LEID! Le linn a shuiteáil, déan cinnte go ndéantar gach nasc go daingean agus i gceart agus go ndéantar scriúanna a ghéarú. Is féidir le suiteáil mhíchuí damáiste nó mífheidhmiú a bheith mar thoradh air.

LEID! Stóráil an táirge in áit thirim, ar shiúl ó shubstaintí ionsaitheacha agus tionchair chomhshaoil mhór.

### **Séanta**

Aird! Dliteanas maidir le mí-úsáid: Ní ghlacann an monaróir aon dliteanas as damáistí a tharlaíonn de bharr mí-úsáide, láimhseáil mhíchuí nó suiteáil mhíchuí na dtáirgí.

## [HR] - hrvatski - Upozorenja

NAGOVJEŠTAJ! Prije puštanja u rad provjerite ima li oštećenja na proizvodu i nemojte ga koristiti ako se otkrije bilo kakvo oštećenje.

NAGOVJEŠTAJ! Koristite proizvod samo prema namjeni.

NAGOVJEŠTAJ! Proizvod priključujte samo kada je uređaj isključen i napajanje je prekinuto kako biste izbjegli oštećenja ili opasnost.

NAGOVJEŠTAJ! Čvrsto montirajte tvrde diskove u okvir za montažu kako biste izbjegli vibracije i oštećenja.

NAGOVJEŠTAJ! Prije montaže provjerite kompatibilnost montažnog okvira s vašim hardverom.

NAGOVJEŠTAJ! Izbjegavajte gnječenje kabela, povlačenje preko oštih rubova ili izlaganje mehaničkom pritisku.

NAGOVJEŠTAJ! Tijekom instalacije provjerite jesu li svi spojevi izvedeni sigurno i ispravno te jesu li vijci zategnuti. Nepravilna instalacija može dovesti do oštećenja ili kvara.

NAGOVJEŠTAJ! Proizvod čuvajte na suhom mjestu, daleko od agresivnih tvari i ekstremnih utjecaja okoline.

### **Odricanje od odgovornosti**

Upozorenje! Odgovornost za nepravilnu uporabu: Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe, nepravilnog rukovanja ili nepravilne instalacije proizvoda.

## [HU] - magyar - Figyelmeztetések

**CÉLZÁS!** Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a termék sérüléseit, és ne működtesse a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.

**CÉLZÁS!** A terméket csak rendeltetésszerűen használja.

**CÉLZÁS!** A károsodás vagy veszély elkerülése érdekében csak akkor csatlakoztassa a készüléket, ha a készülék ki van kapcsolva, és az áramellátás megszakadt.

**CÉLZÁS!** Szerelje fel biztonságosan a merevlemezeket a szerelőkeretbe a rezgések és sérülések elkerülése érdekében.

**CÉLZÁS!** Szerelés előtt ellenőrizze a szerelőkeret kompatibilitását a hardverrel.

**CÉLZÁS!** Ne nyomja össze a kábelt, ne húzza át éles széléken, és ne tegye ki mechanikai nyomásnak.

**CÉLZÁS!** A telepítés során győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás biztonságosan és helyesen történt, és hogy a csavarok meg vannak húzva. A nem megfelelő telepítés károsodáshoz vagy hibás működéshez vezethet.

**CÉLZÁS!** A terméket száraz helyen, agresszív anyagoktól és szélsőséges környezeti hatásoktól távol tárolja.

### **Felelősségkizárás**

Figyelem! Felelősség helytelen használat esetén: A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek helytelen használat, helytelen kezelés vagy a termékek helytelen telepítése miatt keletkeznek.

## [IT] - italiano - Avvertenze

ALLUDERE! Prima della messa in servizio, controllare che il prodotto non sia danneggiato e non utilizzare il prodotto se vengono rilevati danni.

ALLUDERE! Utilizzare il prodotto solo come previsto.

ALLUDERE! Collegare il prodotto solo quando il dispositivo è spento e l'alimentazione è interrotta per evitare danni o pericoli.

ALLUDERE! Montare saldamente i dischi rigidi nel telaio di montaggio per evitare vibrazioni e danni.

ALLUDERE! Prima del montaggio, verificare la compatibilità del telaio di montaggio con l'hardware.

ALLUDERE! Evitare di schiacciare il cavo, tirarlo su spigoli vivi o sottoporlo a pressione meccanica.

ALLUDERE! Durante l'installazione, assicurarsi che tutti i collegamenti siano effettuati in modo sicuro e corretto e che le viti siano serrate. Un'installazione impropria può causare danni o malfunzionamenti.

ALLUDERE! Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano da sostanze aggressive e influenze ambientali estreme.

### **Clausola di esclusione della responsabilità**

Attenzione! Responsabilità in caso di uso improprio: Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso, manipolazione o installazione impropri dei prodotti.

## [LT] - lietuvių - Įspėjimai

UŽUOMINA! Prieš pradėdami eksploatuoti, patikrinkite, ar gaminys nepažeistas, ir nenaudokite gaminio, jei aptinkama pažeidimų.

UŽUOMINA! Naudokite produktą tik taip, kaip numatyta.

UŽUOMINA! Prijunkite gaminį tik tada, kai prietaisas yra išjungtas ir maitinimas nutraukiamas, kad būtų išvengta žalos ar pavojaus.

UŽUOMINA! Tvirtai pritvirtinkite kietuosius diskus prie montavimo rėmo, kad išvengtumėte vibracijos ir pažeidimų.

UŽUOMINA! Prieš montuodami patikrinkite montavimo rėmo suderinamumą su aparatūra.

UŽUOMINA! Venkite kabelio skvošo, traukimo per aštrius kraštus ar mechaninio slėgio.

UŽUOMINA! Montuodami įsitikinkite, kad visos jungtys yra tvirtai ir teisingai pagamintos ir kad varžtai yra priveržti. Netinkamas montavimas gali sukelti sugadinimą ar gedimą.

UŽUOMINA! Laikykite produktą sausoje vietoje, atokiau nuo agresyvių medžiagų ir ekstremalių aplinkos poveikių.

### **Atsakomybės apribojimas**

Dėmesio! Atsakomybė už netinkamą naudojimą: Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, netinkamo tvarkymo ar netinkamo produktų įrengimo.



## [LV] - latviešu - Brīdinājumi

MĀJIENS! Pirms nodošanas ekspluatācijā pārbaudiet, vai produkts nav bojāts, un nelietojiet produktu, ja tiek konstatēti bojājumi.

MĀJIENS! Lietojiet produktu tikai paredzētajā veidā.

MĀJIENS! Pievienojiet izstrādājumu tikai tad, kad ierīce ir izslēgta un strāvas padeve ir pārtraukta, lai izvairītos no bojājumiem vai briesmām.

MĀJIENS! Droši uzstādiet cietos diskus montāžas rāmī, lai izvairītos no vibrācijas un bojājumiem.

MĀJIENS! Pirms uzstādīšanas pārbaudiet montāžas rāmja saderību ar aparatūru.

MĀJIENS! Izvairieties no kabeļa saspiešanas, velkot to pāri asām malām vai pakļaujot to mehāniskam spiedienam.

MĀJIENS! Uzstādīšanas laikā pārliedziniet, vai visi savienojumi ir veikti droši un pareizi un vai skrūves ir pievilktas. Nepareiza uzstādīšana var izraisīt bojājumus vai darbības traucējumus.

MĀJIENS! Uzglabājiet produktu sausā vietā, prom no agresīvām vielām un ekstremālām vides ietekmēm.

### **Atruna**

Uzmanību! Atbildība par nepareizu lietošanu: Ražotājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, nepareizas apstrādes vai nepareizas uzstādīšanas dēļ.

## [MT] - Malti - Twissijiet

SUGĠERIMENT! Qabel ma tikkummissjona, iċċekkja l- prodott għall- ħsara u tħaddimx il- prodott jekk tinstab xi ħsara.

SUGĠERIMENT! Uża l-prodott biss kif maħsub.

SUGĠERIMENT! Qabbad il-prodott biss meta t-tagħmir jintefa u l-provvista tal-energija tiġi interrotta biex tevita ħsara jew periklu.

SUGĠERIMENT! Immonta l-hard drives b'mod sigur fil-qafas tal-immuntar biex tevita vibrazzjoni u ħsara.

SUGĠERIMENT! Qabel l-immuntar, iċċekkja l-kompatibilità tal-qafas tal-immuntar mal- ħardwer tiegħek.

SUGĠERIMENT! Evita li taqbad il-kejbil, tiġbedha fuq truf li jaqtgħu, jew tissoġġettah għal pressjoni mekkanika.

SUGĠERIMENT! Waqt l-installazzjoni, kun żgur li l-konnessjonijiet kollha jsiru b'mod sigur u korrett u li l-viti huma ssikkati. Installazzjoni mhux xierqa tista 'twassal għal ħsara jew ħsara.

SUGĠERIMENT! Aħżen il- prodott f' post xott, ' il bogħod minn sustanzi aggressivi u influwenzi ambjentali estremi.

### **Ċaħda ta' responsabbiltà**

Attenzjoni! Responsabbiltà f'każ ta' użu ħażin: Il-manifattur ma jerfax responsabbiltà għal danni li jirriżultaw minn użu, immaniġġjar jew installazzjoni ħażina tal-prodotti.

## [NL] - Nederlands - Waarschuwingen

TIP! Controleer het product voor inbedrijfstelling op schade en gebruik het product niet als er schade wordt gedetecteerd.

TIP! Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is.

TIP! Sluit het product alleen aan als het apparaat is uitgeschakeld en de stroomtoevoer is onderbroken om schade of gevaar te voorkomen.

TIP! Monteer de harde schijven stevig in het montageframe om trillingen en schade te voorkomen.

TIP! Controleer voor de montage de compatibiliteit van het montageframe met uw hardware.

TIP! Vermijd het pletten van de kabel, het trekken over scherpe randen of het blootstellen aan mechanische druk.

TIP! Zorg er tijdens de installatie voor dat alle verbindingen stevig en correct zijn gemaakt en dat de schroeven zijn vastgedraaid. Onjuiste installatie kan leiden tot schade of storingen.

TIP! Bewaar het product op een droge plaats, uit de buurt van agressieve stoffen en extreme omgevingsinvloeden.

### **Vrijwaring**

Let op! Aansprakelijkheid bij onjuist gebruik: De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik, onjuiste omgang of onjuiste installatie van de producten.

## [PL] - polski - Ostrzeżenia

ALUZJA! Przed uruchomieniem sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń i nie używaj produktu w przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń.

ALUZJA! Używaj produktu tylko zgodnie z przeznaczeniem.

ALUZJA! Produkt należy podłączać tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, a zasilanie jest przerwane, aby uniknąć uszkodzenia lub niebezpieczeństwa.

ALUZJA! Zamontuj dyski twarde bezpiecznie w ramie montażowej, aby uniknąć wibracji i uszkodzeń.

ALUZJA! Przed montażem sprawdź kompatybilność ramy montażowej z posiadanym sprzętem.

ALUZJA! Unikaj zgniatania, przeciągania go po ostrych krawędziach lub poddawania go naciskowi mechanicznemu.

ALUZJA! Podczas montażu upewnij się, że wszystkie połączenia są wykonane bezpiecznie i prawidłowo oraz że są dokręcone. Niewłaściwa instalacja może prowadzić do uszkodzenia lub nieprawidłowego działania.

ALUZJA! Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od agresywnych substancji i ekstremalnych wpływów środowiska.

### **Zrzeczenie się odpowiedzialności**

Uwaga! Odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego obchodzenia się lub niewłaściwej instalacji produktów.

## [PT] - português - Avisos

DICA! Antes do comissionamento, verifique se há danos no produto e não opere o produto se algum dano for detectado.

DICA! Use o produto apenas como pretendido.

DICA! Ligue o produto apenas quando o dispositivo estiver desligado e a alimentação for interrompida para evitar danos ou perigos.

DICA! Monte os discos rígidos com segurança na estrutura de montagem para evitar vibrações e danos.

DICA! Antes de montar, verifique a compatibilidade da estrutura de montagem com o seu hardware.

DICA! Evite esmagar o cabo, puxá-lo sobre bordas afiadas ou sujeitá-lo a pressão mecânica.

DICA! Durante a instalação, certifique-se de que todas as conexões sejam feitas de forma segura e correta e que os parafusos estejam apertados. A instalação inadequada pode causar danos ou mau funcionamento.

DICA! Armazene o produto em local seco, longe de substâncias agressivas e influências ambientais extremas.

### **Isenção de responsabilidade**

Atenção! Responsabilidade por uso indevido: O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes do uso, manuseio ou instalação inadequada dos produtos.

## [RO] - română - Avertismente

INDICIU! Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă produsul este deteriorat și nu utilizați produsul dacă este detectată vreo deteriorare.

INDICIU! Utilizați produsul numai conform intenției.

INDICIU! Conectați produsul numai când dispozitivul este oprit și alimentarea cu energie este întreruptă pentru a evita deteriorarea sau pericolul.

INDICIU! Montați hard disk-urile în siguranță în cadrul de montare pentru a evita vibrațiile și deteriorarea.

INDICIU! Înainte de montare, verificați compatibilitatea cadrului de montare cu hardware-ul dvs.

INDICIU! Evitați să zdrobiți cablul, să-l trageți peste margini ascuțite sau să-l supuneți la presiune mecanică.

INDICIU! În timpul instalării, asigurați-vă că toate conexiunile sunt făcute în siguranță și corect și că șuruburile sunt strânse. Instalarea necorespunzătoare poate duce la deteriorări sau defecțiuni.

INDICIU! Depozitați produsul într-un loc uscat, departe de substanțe agresive și influențe extreme ale mediului.

### **Declarație de limitare a responsabilității**

Atenție! Răspundere în caz de utilizare necorespunzătoare: Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea, manipularea sau instalarea necorespunzătoare a produselor.

## [SK] - slovenčina - Upozornenia

RADA! Pred uvedením do prevádzky skontrolujte výrobok, či nie je poškodený, a ak zistíte akékoľvek poškodenie, výrobok nepoužívajte.

RADA! Výrobok používajte iba na určený účel.

RADA! Výrobok pripájajte iba vtedy, keď je zariadenie vypnuté a napájanie je prerušené, aby ste predišli poškodeniu alebo nebezpečenstvu.

RADA! Pevné disky bezpečne pripevnite do montážneho rámu, aby ste predišli vibráciám a poškodeniu.

RADA! Pred montážou skontrolujte kompatibilitu montážneho rámu s hardvérom.

RADA! Vyhnite sa stlačeniu kábla, jeho ťahaniu cez ostré hrany alebo mechanickému tlaku.

RADA! Počas inštalácie sa uistite, že všetky pripojenia sú bezpečne a správne vykonané a že skrutky sú utiahnuté. Nesprávna inštalácia môže viesť k poškodeniu alebo poruche.

RADA! Výrobok skladujte na suchom mieste, mimo dosahu agresívnych látok a extrémnych vplyvov prostredia.

### **Vylúčenie zodpovednosti**

Pozor! Zodpovednosť za nesprávne použitie: Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním, nesprávnou manipuláciou alebo nesprávnou inštaláciou výrobkov.

## [SL] - slovenščina - Opozorila

NAMIG! Pred zagonom preverite, ali je izdelek poškodovan, in ga ne uporabljajte, če odkrijete kakršno koli poškodbo.

NAMIG! Izdelek uporabljajte samo, kot je predvideno.

NAMIG! Izdelek priključite le, ko je naprava izklopljena in je napajanje prekinjeno, da se izognete poškodbam ali nevarnosti.

NAMIG! Trdi diski varno pritrdite v okvir za pritrditev, da se izognete vibracijam in poškodbam.

NAMIG! Pred montažo preverite združljivost montažnega okvirja z vašo strojno opremo.

NAMIG! Izogibajte se stiskanju kabla, vlečenje čez ostre robove ali izpostavljanje mehanskemu pritisku.

NAMIG! Med namestitvijo se prepričajte, da so vsi priključki varno in pravilno izvedeni ter da so vijaki zategnjeni. Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe ali okvaro.

NAMIG! Izdelek shranjujte na suhem mestu, stran od agresivnih snovi in ekstremnih vplivov okolja.

### **Izjava o omejitvi odgovornosti**

Opozorilo! Odgovornost pri nepravilni uporabi: Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, nepravilnega ravnanja ali nepravilne namestitve izdelkov.



## [SV] - svenska - Varningar

ANTYDAN! Innan idrifttagning, kontrollera produkten för skador och använd inte produkten om någon skada upptäcks.

ANTYDAN! Använd endast produkten på avsett sätt.

ANTYDAN! Anslut endast produkten när enheten är avstängd och strömförsörjningen avbryts för att undvika skador eller fara.

ANTYDAN! Montera hårddiskarna säkert i monteringsramen för att undvika vibrationer och skador.

ANTYDAN! Innan montering, kontrollera att monteringsramen är kompatibel med din hårdvara.

ANTYDAN! Undvik att klämma ihop kabeln, dra den över vassa kanter eller utsätta den för mekaniskt tryck.

ANTYDAN! Under installationen, se till att alla anslutningar är gjorda säkert och korrekt och att skruvarna är åtdragna. Felaktig installation kan leda till skada eller funktionsfel.

ANTYDAN! Förvara produkten på en torr plats, borta från aggressiva ämnen och extrem miljöpåverkan.

### **Ansvarsfriskrivning**

Varning! Ansvar vid felaktig användning: Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning, hantering eller installation av produkterna.